



# Jirkovské noviny



Č. 11 ročník XV. listopad - prosinec 2010

Měsíčník města Jirkova

zdarma

V tomto čísle najdete

str. 2 Domáci mazlíčci ve škole

str. 3 Nový kulturní dům má za sebou premiérový koncert

str. 4 - 5 „Sochařská“ dvoustrana

str. 6 Fotokronika: Malířský veterán, Jirkov na veletrhu a strašidla

str. 8 Jirkovský fotbal po podzimu

## Otázka pro tajemnici městského úřadu Vieru Avakjanovou

**Volby proběhly v polovině října, ale nové vedení města dosud nebylo ustanoveno. Proč tomu tak je?**

Nový starosta, místostarosta a další členové rady města se volí z nově zvoleného zastupitelstva na jeho ustavujícím zasedání. Toto zasedání však nemohlo být svoláno, jelikož 26. října byl podán ke krajskému soudu návrh na neplatnost hlasování a neplatnost voleb do Zastupitelstva obce Jirkov. Ve čtvrtek 11. listopadu soud návrh na rozhodnutí o neplatnosti voleb zamítl, rozhodl však, že hlasování ve volbách do Zastupitelstva města Jirkov ve volebních okrscích č. 7, 8 a 9 (volební místnosti v kulturním domě v Nových Ervěnicích a v ZŠ v Nerudově ulici) je neplatné. Soud došel k závěru, že v bezprostřední blízkosti volebních místností docházelo k volební agitaci v rozsahu, který překročil zákonem nastavené hranice. 11. listopadu bylo usnesení vyvěšeno na úřední desce soudu a téhož dne nabylo právní moci. Opakované volby nebo opakované hlasování vyhláší podle zákona o volbách ministr vnitra do 30 dnů poté, kdy mu bylo oznámeno usnesení soudu. Nejprve tedy musí proběhnout opakované volby ve zmíněných okrscích. Ty rozhodnou o zvolených zastupitelích. Teprve poté, pokud výsledky opět někdo nezpochybní, je možné svolat ustavující jednání zastupitelstva. Takže v této chvíli nelze určit datum, kdy bude nové vedení ustanoveno.

**A jak to je vlastně v této přechodné době, kdo stojí v čele města?**

Ode dne voleb do zastupitelstva obce zajišťuje správu obce dosavadní starosta, místostarosta a rovněž dosavadní rada města. Jejich mandát zanikne právě zvolením těchto nových orgánů na ustavujícím zasedání zastupitelstva. A jelikož soud vyhověl návrhu na neplatnost hlasování, jsou pravomoci dosavadní rady města ještě posíleny v souladu se zákonem o obcích o pravomoc přijímat rozpočtová opatření a o pravomoc stanovit pravidla rozpočtového provizoria, a to ode dne právní moci rozhodnutí soudu do dne, kdy se bude konat ustavující zastupitelstvo zvolené po opakovaném hlasování.

## Spojí se Jirkov přes satelit s New Yorkem?



*Promítací kabina byla snížena podhledy. Do prostor nad ní byla umístěna vzduchotechnika. Na snímku při práci na její instalaci Ladislav Kazda (na štaflich). Na snímku ve výřezu Dan Šabaka vsunuje vedení vzduchotechniky do kinosálu. Tudy bude odváděno přebytečné teplo, které v zimě poslouží k dodatečnému vyhřívání sálu. Foto Luboš Mizun*

V první části listopadu bylo v promítací kabině jirkovského kina živo. Její podoba se v rámci rekonstrukce na 3D projekce měnila každý den. Střídali se tu řemeslníci od zedníků přes montéry vzduchotechniky až po specialisty na nejmodernější projekční techniku.

„Zjistili jsme, že když ke stávajícím dvěma promítacím přidáme digitální projektor, prostor promítací kabiny nestačí, proto jsme ho museli rozšířit,“ řekl na sklonku prvního týdne prací provozovatel kina Miloš Kubelka. „Zrušili jsme přilehlý sklad, takže promítárna bude jedna velká místnost.“

Další stavební novinkou je snížení stropu kabiny. Mezi dosavadní strop a nově vzniklé podhledy budou umístěny pohonné agregáty pro všechny tři promítací přístroje. „Při loňském zku-

šebním provozu jsme zjistili, že digitální projektor se při provozu zahřívá. Toto zbytkové teplo hodláme využít na dodatečné vyhřívání sálu,“ dodal M. Kubelka.

V prvním listopadovém týdnu tedy probíhaly především stavební práce. Ve druhém pak instalace vzduchotechniky a další úpravy. Vlastní instalace nové techniky byla realizována po uzavěření Jirkovských novin. Každopádně po dokončení rekonstrukce bude jirkovské kino nejmodernější na Chomutovsku.

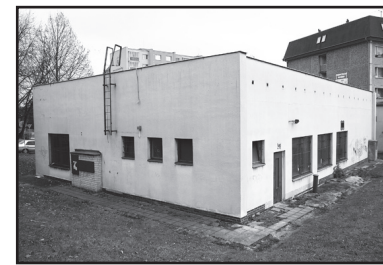
A na co se budou moci návštěvníci kina těšit? Kromě filmů v 3D rozlišení budou možné projekce významných kulturních či sportovních přenosů ve špičkové kvalitě, případně rovněž trojrozměrné.

„Ano, technicky to možné bude, také v Jirkově budeme moci sledovat například koncerty slavných rockových skupin v přímém přenosu. Atraktivní jsou i přenosy z Metropolitní opery v New Yorku,“ říká Kubelka, vzápětí však přidává ‘ale.’ „Problém vidím v tom, že to všechno je hrozně drahé, pro návštěvníka by vyšla vstupenka na dvě tři stovky,“ říká Kubelka, nicméně na závěr dodal. „Ale když už tu ta možnost je, můžeme to vykoušet, všechno bude záležet na zájmu diváků.“

Bude tedy záležet jen na tom, kolik milovníků kultury se najde, aby se Jirkov prostřednictvím satelitu spojil se světově proslulou operní scénou v zámoří, nebo kolik sportovních fanoušků si zaplatí za sledování finále Ligy mistrů. Možnost tu je, a nemá ji kdekdo...

## Nový zájemce o městské teplo

ČEZ Teplárenská, a. s. chce provozovat v Jirkově tepelné hospodářství. To má v současné době v nájmu firma Z-Real, a to do 13. února 2027. Společnost, která má zájem ji nahradit, nabídla, že na vlastní náklady zajistí ukončení smlouvy včetně vyrovnání se stávajícím nájemcem. Zároveň nabízí městu novou nájemní smlouvu, která je pro město výhodnější.



*Jedna z devíti výměňkových stanic, jež jsou předmětem nájmu tepelného hospodářství, je v Červenohrádecké.*

Kromě toho, že nový zájemce je kapitálově silný partner, je hlavním přínosem případné změny nájemce záruka, že nedojde ke skokovému navýšení ceny tepla, ale naopak k její stabilizaci. ČEZ Teplárenská, a. s., nabízí, že po dohodnutou dobu se cena tepla bude vyvíjet na základě cenového vzorce v závislosti na vývoji indexů paliv, průmyslových a spotřebitelských cen. Zároveň hodlá aktivně vyhledávat zájemce o připojení, přičemž toto připojení provádí na své náklady.

Rada města záměr pronájmu souboru tepelného hospodářství schválila a uložila jeho zveřejnění na úřední desce. Předmětem pronájmu je devět výměňkových stanic včetně jejich vybavení, rozvodů tepla a teplé vody, regulačních a měřicích zařízení a pozemků ve vlastnictví města, na nichž výměňkové stanice stojí.

## Při blokovém čištění odtáhli skoro sto aut

V období od 4. do 27. října probíhalo ve městě stejně jako každý podzim komplexní blokové čištění komunikací. V průběhu tohoto čištění bylo do areálu Podniku služeb Jirkov odtahováno 70 vozidel. Strážníci městské policie udělili majitelům automobilů, kteří nerespektovali příslušné dopravní značení a neuvolnili čištěný prostor, 70 blokových pokut v celkové výši 31 800 korun. Dvanáct případů řešili domluvou, dva postoupili ke správnímu řízení a dvanáct jich je dosud nevyřízených.

**Příští JN 22. 12.**

## Den veteránů na Havlíčkově náměstí

Tradiční pietní akt k uctění obětí války se konal 11. listopadu v 11 hodin na Havlíčkově náměstí.

Hosty nejprve přivítal Jiří Kampf z Československé obce legionářské, který připomněl pohnuté doby konce 1. světové války a jejich spojitost se vznikem samostatné Československé republiky. Válečné veterány i vlastence, kteří položili život za naši svobodu, vzpomenu v krátkém proslovu také starosta Radek Štejnár. Následně položili organizátoři slavnostního aktu květiny k památníku obětem světových válek, u něhož drželi čestnou stráž mladí členové klubu vojenské historie a skauti. Na závěr zazněla státní hymna Československa.



*Památky padlých se poklonili Danuše Kolářová za Svaz bojovníků za svobodu, starosta Radek Štejnár a Pavel Urban za Řád radiotechnického vojska.*

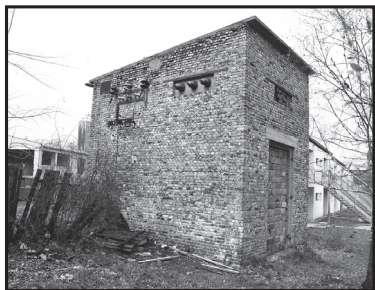
## Z deníku černých šerifů

**Za čtrnáct dní čtrnáct krádeží.** Ani v posledních dvou říjnových týdnech nezůstaly jirkovské markety ušetřeny pozornosti zlodějů. Ti ji rozdělávali rovnoměrně mezi Penny market a Tesco, když v každém z obchodů zaznamenali sedm případů. Rovněž spektrum zboží, které se pokoušeli ukrást, je pestré, od lahve rumu přes uzeniny, ponožky či cukrovinky. Ze čtrnácti případů byly ve dvou případech pachatelé dvojice dětí, které projevíly zájem o trika, limonádu a hračky. Mladé výtečníky si následně převzaly jejich matky.

**Aktivní sběračská partička.** Vypalování kabelů, rozebírání praček, rozbíjení skla s drátěnou výplní – to jsou aktivity, které strážníci hodnotí jako přestupek proti veřejnému pořádku. Za dva týdny zjistili pět podobných případů, a jak se ukázalo, nešlo jenom o podobnost přestupku, ale i jejich akterů. Z deseti lidí, kteří byli zjištěni při těchto činnostech, šlo totiž v osmi případech o nositele stejného příjmení. Zřejmě shoda jmen...

## Trafostanice u PSJ byla odstraněna

Rada města odsouhlasila odstranění objektu trafostanice u podniku služeb. Toto rozhodnutí souvisí s přípravou stavby šestnácti bytových jednotek na téže parcele.



Fotografie trafostanice pořízená den před jejím odstraněním

Demolice se ujal Podnik služeb Jirkov. Ve středu 10. listopadu tak byla odstraněna nadzemní část objektu, zlikvidován odpad a olej v jímce. Rovněž byla dostavěna část oplocení areálu PSJ, jehož součástí obvodová stěna trafostanice byla.

Přestože proběhly demoliční práce, k samotné výstavbě nového objektu dojde později. V návrhu rozpočtu na rok 2011 tato investiční akce není.

## MHD do Chomutova jezdit nepřestává

V minulých dnech na radnici dorazila po několika na sobě nezávislých cestách „zaručená“ informace, že od prosince bude spojení městskou hromadnou dopravou mezi Chomutovem a Jirkovem přerušeno.

„Tyto fámy se nezakládají na pravdě,“ ujišťuje generální ředitel DPChJ Jiří Melničuk, „V současnosti dopravní podnik dokončuje přípravu nových jízdních řádů pro městskou hromadnou dopravu, které budou platit od 12. prosince 2010 do 10. prosince 2011. Se zachováním dopravy mezi Jirkovem a Chomutovem se v těchto jízdních řádech počítá. Určité změny v MHD se chystají, veřejnost o nich bude včas

## Domácí mazlíček ve škole? Proč ne?



Možnosti kontaktu s domácími mazlíčky využívala o přestávkách zejména děvčata. Na snímku zleva Valentýna Vlková s křečkem v ruce, Natálka Mrázková s králíčkem a Veronika Žázová.

Na šedesát zvířecích příslušníků domácností si dalo dostaveníčko v rámci zajímavého projektu, který proběhl koncem října na ZŠ ve Studentské ulici. Třída 7. A paní učitelky Jany Novotné tu připravila výstavu domácích mazlíčků, kterou postupně navštívili všichni jejich spolužáci.

„Máme tu padesát šest zvířat, které děti donesly,“ řekla v den výstavy jedna z jejích organizátorek, Verča Hladová. „Převládají křečci a králíci, ale jsou tu i nevšední exempláře, například holub nebo dokonce had.“ Školáci nevšední nápad realizovali sami – nakoupili ceny pro vítěze, v hale školy výstavu nainstalovali a v Power Pointu vytvořili prezentaci zvířat chovaných doma pro radost. Ta zejména u menších dětí vyvolala živý ohlas.



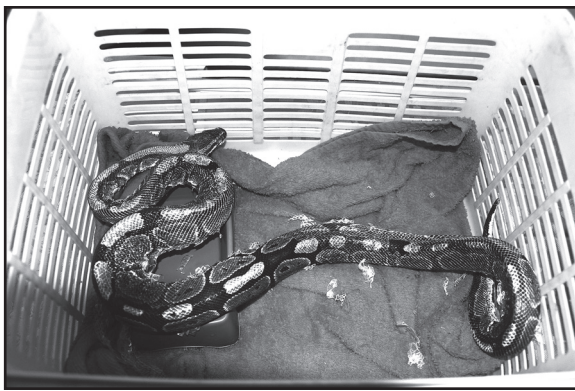
Prezentace mazlíčků v Power Pointu vyvolávala živý ohlas.

A jak to všechno organizátoři zvládali? „Na začátku byl trochu zmatek, ale nakonec se vše uklidnilo a teď už to jde hladce,“ říká Martina Jarošová a vzápětí se spolu se svou sestrou Petrou vydává přivítat další skupinu natešených školáčků a dát jim příslušné instrukce.

Jednotlivé třídy se u výstavy střídaly a o přestávce si každý mohl svůj exemplář vytáhnout z klece či přepravky, pohlát si s ním či pochubit se kamarádům. Projekt však neměl jen význam zábavně poznávací, ale také dobročinný. „Každý účastník si za korunu zakoupil výstavní místo a kdo chtěl, mohl si za dvě koruny koupit hlasovací žeton a hlasovat pro zvířátko, které se mu nejvíce líbí,“ vysvětlila J. Novotná. „Větší část výtěžku výsta-

vy naše třída použije k nákupu krmení pro psy, s kterým pak navštívíme zdejší psí útulek.“ Výnos „Projektu Mazlíček“ přitom nebyl zanedbatelný, činil třináct set korun. Z toho sedm set korun půjde na pochoutky pro obyvatele psího útulku.

A vítězové, jejichž páničky obdrželi odměnu v podobě dalších zvířátek, tentokrát plyšových? Třetí skončil holoubek Blanky Hutárkové, druhý had Lucky Thumsové, nejvíce hlasů dostal králíček Káti Stoklasové. Titul Mazlíček sympatie pak získal králíček Natálky Mrázkové (na snímku nahoře). Spokojeni ale nebyli jen vítězové. Dokazují to slova jedné organizátorek, Barbory Sukové. „Výstava byla velmi úspěšná. Už po jejím skončení se nás děti ptaly, kdy bude mít pokračování.“



Jeden z nejobdivovanějších exponátů, had Lucky Thumsové.



Sbírku použitého šatstva pro lidi z okraje společnosti, kterou pořádá občanské sdružení Diakonie Broumov, v Jirkově organizačně zaštiťuje farní charita. Jak uvedla Irena Fibířová, která tuto organizaci řídí, leto byla sbírka poznamenána tím, že stejná akce probíhala zároveň v Chomutově. Takže ti z Chomutovských, kteří na jirkovskou faru s oblečením chodívali, tentokrát svou pomoc poskytli ve svém městě. Itak se podařilo pytlí s ošacením zaplnit celou suterénní místnost o rozměrech 4x6 metrů. Jak I. Fibířová připomněla, nejde jen o výsledek sbírky, která proběhla 26. října, ale lidé na faru nosí věci průběžně, během celého roku. Na snímku při třídění přijatého ošacení dobrovolné pomocnice Božena Paseková a Jana Jermilovová. Foto LM

## Rada zrušila své komise

Rada města Jirkova má několik poradních orgánů, komisi, jejichž složení schválila na začátku volebního období. Nyní, na jeho konci, na základě zákona o obcích tyto komise zrušila. Jedná se o komisi občanskou, bytovou, kulturní a komisi rozvoje města. Rovněž zastupitelstvo města mělo své orgány, kontrolní a finanční výbor. Ty zanikly automaticky ke dni voleb.

Výbory zastupitelstva budou nově jmenovány na jeho ustavujícím jednání. Zde budou rovněž zvoleni členové rady města, která následně opět zřídí komise zrušené odstupující radou.

## Péče o květiny byla odměněna

Dlouhodobá soutěž o nejhezčí květinovou výzdobu byla vyhodnocena a ve středu 3. listopadu slavnostně zakončena předáním odměn těm nejúspěšnějším. Starosta Radek Štejnár spolu s místostarostou Jaroslavem Cingelem předali peněžní odměny 1 000, 2 000 a 3 000 korun ženám, které v anketě na internetových stránkách města získaly nejvíce bodů. Byly to Radka Schejbalová (vlevo), která skončila třetí, druhá Milena Karbusová (vpravo) a vítězka Renata Müllerová.



## Školská zařízení získala 3,9 milionu

Radní hodnotili práci vedení školských zařízení ve městě. Pro hodnocení, které probíhá dvakrát do roka, jsou stanovena tři kritéria: úspěšnost při získávání mimorozpočtových prostředků, zajištění podílu na zhodnocení majetku školy a akce, které škola pořádá.

Z podkladů odboru školství a sociálních věcí vyplývá, že zejména základní školy byly úspěšné při získávání věcných či peněžních darů od fyzických i právnických osob i při podávání projektů. Za období květen – říjen 2010 tak vykázali ředitelé a ředitelky jednotlivých zařízení mimorozpočtové příjmy ve výši bezmála 3,9 milionu korun (viz tabulka). U dvou milionových částek jsou započteny projekty dotované z prostředků EU, jinak jde o souhrn příjmů za pronájmy a především sponzorské dary.

Tabulka: zisk mimorozpočtových prostředků za období 5. – 10. 2010

| Zařízení       | Částka    |
|----------------|-----------|
| ZŠ Budovatelů  | 290 939   |
| ZŠ Studentská  | 128 648   |
| ZŠ Nerudova    | 1 125 051 |
| ZŠ Krušnohor.  | 2 114 961 |
| ZUŠ            | 128 000   |
| DDM            | 41 000    |
| Mateřská škola | 67 500    |

## Za dětmi přijel Martin na bílém koni



Příběhu svatého Martina naslouchaly děti se zaujetím. Ve výřezu rohlíčky, které organizátoři průvodu rozdělili mezi jeho účastníky, dole Martin na bílém koni.

Děti s rozsvícenými lampiony, kolem tma, cesta lesem... Samozřejmě dospělý doprovod nechyběl, ale pro děti, hlavně ty nejmenší, znamenal podvečer před svátkem svatého Martina jistě výjimečný zážitek. Občanské sdružení Archa 777 uspořádalo Martinský lampionový průvod.

Na křižovatce na Červeném Hrádku pod zámek se sešla bezmála stovka dětí, takže včetně dospělého doprovodu vyrazil na zámek průvod dvou set lidí. Na nádvoří na ně čekali organizátoři akce, nejprve všechny přivítala Dagmar Daňková a poté Miroslav Kocholatý dětem, a zřejmě i některým dospělým, osvětlil původ svatomartinské tradice. Legendu o světcí, jehož si většina lidí dnes spojuje jen s pranostikou, že přijíždí na bílém koni, podal zčásti jako dávnou pohádku, zčásti jako poselství o tom (velmi zjednodušeně řečeno), že si lidé mají pomáhat.

Téměř pohádkovou atmosféru setmělého nádvoří zámku osvětlovaného loučemi pak přijezd „skutečného“ Martina na bílém koni, kterého si děti svým voláním přivolali, jen zdůraznil.



Také následné rozdávání martinských rohlíčků, jehož malí příjemci se měli o ně podělit, stejně jako prý kdysi světec o svůj plášť, mělo v sobě půvab. I pro dospělé měl večer na temném nádvoří plném blikajících světel své kouzlo, i když pro drobotinu s lampiony bylo jistě mnohem větší. Příznivé ohlasy rodičů pak mohou sloužit jako povzbuzení pro pořádání podobných akcí.

## Svatební veletrh na zámku byl úspěšný, proto bude mít reprízu



Hlavní expozice veletrhu byla nainstalována přím, o „na místě činu“ - v Rytířském sále, kde svatební obřady probíhají

KVIZ Jirkov uspořádal minulý víkend na zámku Červený hrádek 1. svatební veletrh. Hlavním podnětem k zorganizování této v Ústeckém kraji ojedinělé akce je stále narůstající zájem snoubenců o uzavření sňatku v prostorách zámku.

Z oslovených firem zabývajících se nabídkou nejrůznějších svatebních služeb se veletrhu spolu s KVIZem zúčastnilo 12 vystavovatelů. Svatební agentury, půjčovny šatů, floristky a fotografové nabídli přichozím párům kompletní služby, inspiraci a rady týkající se svatebního dne.

Někteří vystavovatelé, například Floristické studio Anette, Kateřina Drobná, Svatební agentura Hany Jechové, Svatební studio Delta Most a květinové studio Orchidea, pak využili nabídky a uspořádali společně s moderátorem Romanem Lukášem přehlídku originálních prezentací, kterým přihlíželo několik desítek návštěvníků veletrhu.

Vzhledem k pozitivním ohlasům, které veletrh přinesl, je už nyní rozhodnuto o jeho opakování v příštích letech.

## Ventilky jsou mladé vzhledem i zvukem

Strhujícím koncertem oslavil v sobotu 13. listopadu své dvanácté výročí Komorní smíšený sbor Ventilky, pracující pod záštitou jirkovské ZUŠ.

Sbor, který vedou manželé Hánovi, má za sebou bohatou uměleckou činnost v podobě četných vítězství na domácích i zahraničních festivalech a spolupráci se špičkovými českými i zahraničními interprety vážné i populární hudby. Ventilky jsou také pořadatelem soutěžního festivalu Jirkovský Písnovar, který se stal mezi českými sbory vyhledávaným setkáním.

Členové sboru, kteří v něm před více než desítkou let začínali, jsou dnes o poznání starší. Na zkoušky dojíždějí v mnoha případech i přes sto kilometrů. Zájem o činnost v tomto špičkovém tělese má i generace „nástiletých“. S těmi Ventilky spolupracují na svém aktuálním hudebním projektu. Přizvaly si sbor chomutovského státního gymnázia V.I.S. a sbor NONA z Pedagogické fakulty UJEP z Ústí nad Labem, které manželé Hánovi také dirigují. Společně nacvičily vánoční pro-



Ventilky vypadají dobře i z ptačí perspektivy.

Foto Milan Liška

gram, s kterým vystoupí na adventních koncertech, a to 28. listopadu v kostele Sv. Ignáce v Chomutově (18 hodin), 11. prosince v divadle v Lounech (15 hodin) a 18. prosince od v kostelech ve Zvolání (16 hodin) a v Místě (19 hodin). V podání šedesátičlenného sboru si budou moci posluchači vychutnat

také provedení Keňské mše Paula Baslera za doprovodu klavíru, horny a rytmických nástrojů.

I když jsou dnes Ventilky o dvanáct let starší než v době vzniku, spoluprací s mladšími zpěváky si i do budoucnosti udržují mladistvý zvuk i vzhled.

Dita Vrbová

## Nový kulturák: premiéru zařídil Tleskač



První koncert v kulturním domě v Zaječické ulici se odehrál poslední říjnový pátek. Premiéru obstarala skupina Tleskač, na kterou přišlo půl druhé stovky lidí. Někteří z nich sice zpočátku nový kulturní stánek nemohli najít a trochu bloudili Jirkovem, ale tento zádrhel se jistě časem vyřeší sám od sebe. Foto archiv KVIZ



## Zakončení sezony na Červeném hrádku opět za vůně zabijačkových pochoutek

Kultura a zabijačka. Že to nejde dohromady? U nás v Čechách? Na zámku Červený hrádek už několik roků dokazují, že opak je pravdou. Sice se tu už nekonají autentické zabijačkové hody jako před lety, ale prodej těchto pochoutek je se zakončením sezony na zámku už takřka neodmyslitelně spjat. I když tentokrát šlo vlastně o zakončení symbolické, protože od letoška je Červený hrádek otevřen celoročně. Každopádně akce, která proběhla 23. října a byla spojená s několika neobvyklými aktivitami (strašidelné prohlídky, zpřístupnění jinak uzavřených míst), přilákala na tisíc lidí. Do konce roku se na zámku uskuteční ještě Vánoční jarmak (18. prosince) a na Štědrý den Živý Betlém.



Brzo po poledni bylo nádvoří skoro prázdné, ale postupně se ke spokojenosti organizátorů akce zaplnilo. Foto LM



Největší zájem byl jako obvykle o jitrnice a další lahůdky.

**Nápad - spousta práce na přípravu jeho realizace - vlastní umělecká tvorba - to vše vlastně koresponduje s názvem nového uměleckého díla: Múza. Talent. Píle.**

# Nádvoří základní umělecké školy zdobí nové sousoší

Po mnoha letech (nebo desítkách let?) byla v Jirkově odhalena nová socha. A snad aby se trochu dohnal dlouholetý dluh v této oblasti, je to hned sousoší. Tři skulptury z pískovce zosobňují abstraktní pojmy, které jsou podle jejich tvůrce, výtvarného umělce z Orasína, nezbytné k umělecké tvorbě. Proto má název díla dodatek – oslava tvůrčích sil člověka.

V sobotu 23. října bylo před Základní uměleckou školou Jirkov slavnostně odhaleno sousoší, které jeho autor, Josef Šporgy, nazval Múza. Talent. Píle. - Oslava tvůrčích sil člověka. Dílo bylo nainstalováno ve spodní části pozemku školy, takže je dobře viditelné i pro kolemjdoucí. V momentě, kdy tři skulptury mohla poprvé shlédnout veřejnost, tak byl symbolicky zakončen několik let trvající proces provázený řadou těžkostí.

Co vše předcházelo tomu, než došlo ke slavnostnímu aktu odhalení, připomněla autorka nápadu, ředitelka základní umělecké školy Milena Sailerová. „Chtěla jsem ten kout před školou zvelebit, byl to nepříliš vábný plácek, který nijak nekorespondoval se zaměřením naší školy,“ říká krátce poté, co veškerá sláva skončila. „Myslela jsem na kamennou sochu a co se týče autora, měla jsem celkem jasno. Oslovila jsem Šporgyho a ten se toho chopil. To ale nebyl hlavní problém. Tím byly, kromě několika útoků proti našemu záměru v regionálním tisku, samozřejmě peníze.“

Potřebné finance se postupně podařilo shromáždit a po různých peripetiích se našel i kámen odpovídající kvality a rozměrů. „Nakonec se nám sešly příspěvky od pětadvaceti sponzorů, jen škoda, že absolutní většina jirkovských firem, které jsme oslovili, se do našeho projektu nezapojila. Přitom



*Takový nával nádvoří „zušky“ už dlouho nezažilo.*

mezi sponzory se objevovali i jednotliví lidé. A protože šlo o velkorysou pomoc a velkou částku, považovala jsem za samozřejmé zpracovat a zveřejnit finanční audit,“ připomněla Sailerová, že i ve světě múz je třeba myslet na svět reálný.

Den výjimečný pro „zušky“, Šporgyho a vlastně i celý Jirkov zahájil hodinu před polednem školní orchestr Red Dwarf Band, který se střídá s Komorním pěveckým sborem Ventilky. Role moderátora se ujal kadaňský muzikant Martin Šil. Ten s přehledem provedl hosty i početné obecnost nutnými oficialitami, jako jsou projevy těch, kteří se na vzniku díla tak či onak podí-

leli, nebo poděkování sponzorům. Na dvě stě hostů z řad uměleckých přátel Šporgyho, zástupců sponzorů, radnice i veřejnosti, tedy nejprve vyslechlo několik proslovů a pak zatleskalo vlastnímu odhalení, přesněji řečeno tomu, co bylo skryto a nyní se zaskvělo v plné kráse poledního slunce.

Múza, Píle a Talent nejsou žádná konformní díla, jejich modernost však rozhodně nepůsobí nijak prvoplánovitě šokujícím dojmem. Naopak, je znát, že Šporgy o jejich konečné podobě, která se přirozeně časem vyvíjela, hodně přemýšlel. O tom ostatně přesvědčil o dvě hodiny později ty, kteří přišli do koncertního sálu ZUŠ, aby si vyslechli



*Píle, Talent a Múza (odleva) se už neskrývají.*

*Foto Luboš Mizun*



Akce měla kromě kulturního také dobročinný rozměr. Zasloužily se o to členky občanského sdružení Egeria z Kadaň, které ve svém stánku prodávaly různé dobroty, jež samy připravily. Výtěžek z tohoto prodeje, který činil tři tisíce korun, byl předán škole. Dámy z Egerie touto originální formou podporují například talentované nebo handicapované děti, tentokrát si díky jejich kulinářskému umění pořídí školní orchestr novou trubku. A podle těch, kteří si tu něco koupili, je tento způsob charity opravdu lahodný.

◀ Šporgy není jen sochařem, ale, jak sám sebeironicky prohlásil, i grafomanem. A tak kdo měl zájem, mohl se seznámit s jeho zápisky popisujícími zrod díla, které sám předčítal.

zápisky, jež podrobně popisují genezi díla. Jeho „sochařský deník“ vyzníval výstižně a zároveň s nadhledem, který zlehčoval popis nelehké a mnohdy trnité cesty k cíli.

Proces vzniku sousoší přiblížil rovněž časosběrný film, který zachytil vývoj od prvních skic až po konečnou instalaci práce. Součástí odpoledního programu Dne Šporgyho, jak to s nadsázkou nazval moderátor, bylo také vystoupení Martina Šila. Posezení v sále, stejně jako předchozí i následujícím částem programu byla společná sváteční a zároveň pohodová, skoro až rodinná atmosféra plná přátelských úsměvů. Jakoby si každý uvědomoval, že se účastní něčeho nevšedního.

Následoval další program, v městské věži proběhla vernisáž fotografií Daniela Černého, který zkombinoval krásu nahého ženského těla s masivním pískovcem vznikajících soch.

Byl to zkrátka vskutku výjimečný den, jehož průběh vlastně odpovídal části názvu sousoší – byl oslavou tvůrčích sil člověka.



*Múza, Píle a Talent dle o. s. Egerie. Některým uměleckým výtvorům materiál, z něhož vznikly, dlouhý život prostě neumožní.*

## Fotostory: Múzy jsou nevyzpytatelné aneb jak ta jirkovská vzdorovala starostovi

Odhalení trojice soch se kromě několika dětí ujali (zprava doleva) ředitelka jirkovské Preciosy Romana Štěpánová, ředitelka Základní umělecké školy Jirkov Milena Sailerová, místostarosta Strakonice a především známý technik Pavel Pavel, který se proslavil tím, že „rozchodil“ sochy na Velikonočním ostrově a starosta Jirkova Radek Štejnár.



*Starosta se k odhalování stavěl s pokorou, před Pílí téměř poklekl...*



*To ještě netušil, že ho její kamenná kolegyně donutí zatnout zuby...*



*Jejda - kampak na Múzu s hrubou silou - ono se to utrhlo...*



*Na pomoc přichází odborník na sochy, ale ani on neuspěl...*



*Dobrá, když Múza vzdoruje, tak ji musíme obejít, ale zahalená nezůstane...*

Znamená odhalení sochy bolebořského výtvarníka Jiřího Němce, že se kultuře na horách začíná blýskat na lepší časy?

# Na okraji Boleboře v desetimetrové výšce zápasí andělé

Poslední říjnovou sobotu proběhlo na poli před Boleboří odhalení sousoší Tanec, jehož autorem je místní umělec Jiří Němec. Přes dvě stě lidí tvořilo diváckou kulisu slavnostnímu aktu, který byl po mnoha stránkách neobvyklý. Především tím, že probíhal v nerovném terénu sklizeného pole se zbytky kukuřičných stvolů, dále tím, že plachta zakrývající dílo byla stržena z výšky deseti metrů, a konečně doprovodným kulturním programem.

Souboj dvou dvoumetrových andělů, vytvořených z dubového dřeva, symbolizuje podle jejich autora boj protikladů. „Chtěl jsem ztvárnit neustále probíhající souboj, který v různých podobách prožívá takřka neustále každý člověk,“ vysvětlil výtvarník myšlenku díla, kterým jakožto diplomovou prací zakončil studium na Vysoké škole uměleckoprůmyslové v Praze. „Důležitost věčného boje si uvědomovali už staří Řekové.“

J. Němec původně zamýšlel své anděly umístit na šestimetrovém sloupu na chomutovském náměstí 1. máje, ale to vedení Chomutova zamítlo s odůvodněním, že by šlo o velký zásah do historické části města. Umístění sousoší v otevřeném prostoru znamenalo prodloužení sloupu na deset metrů. Tato změna pak dílu podle jeho autora přidává další vrstvy, jednak je to atmosféra osamocení, a pak zemědělská půda dává myšlence díla jiný kontext. „Sousoší je umístěno v prostředí, které se neustále mění, pořád se tu něco děje - na jaře tu jezdí člověk s traktorem, v létě je tu kukuřičné pole. I toto obdělávání půdy a získávání krmiva pro dobytek je vlastně součástí onoho věčného lidského souboje.“

Úvodního slova se ujala - na valníku, kde místo řečnického pultíku posloužil balík slámy - učitelka jirkovské základní umělecké školy Iva Šimková, která vylíčila genezi Němcovy práce i ideje, z nichž vycházel. „Bylo to úžasné, poprvé jsem to slyšel až na



Tanec aneb souboj andělů v detailu.

Foto Luboš Mizun



Neobvyklé umístění díla ovlivnilo i podobu slavnostního odhalení - hosté se shromáždili na poli. V tomto otevřeném prostoru vynikne podle autora atmosféra osamocení - ve věčném boji, jež sousoší symbolizuje, je člověk také sám.



tom poli, paní Šimková vystihla všechno tak přesně a s hlubokým porozuměním, až mě to dojalo,“ netají se výtvarník uznáním k proslovu. Ten shrnul období usilovného promýšlení podoby sousoší a tři čtvrtě roku vlastní práce velmi výstižně a zároveň srozumitelně i pro ty, kteří nedokážou v uměleckých dílech rozklíčovat hluboké myšlenky či symboliku.

Odhalení výtvarného díla je sladkou odměnou pro umělce, vyvrcholením



▲ Jiří Němec přijímal dárky a gratulace v bezprostřední blízkosti sousoší. Jedním z prvních gratulantů byla známá litvínovská malířka Sylva Prchlíková.

◀ Bloudili po horách, než Boleboř našli, ale pak to rozbílili - plzeňská skupina Znouzectnost.

► Ted'! - okamžik pravdy. Chvilu, kdy umělec odhaluje veřejnosti své dílo, je závěrečným momentem celého tvůrčího procesu.

jeho uměleckého úsilí. Ale předchází mu i poněkud prozaičtější úkoly. „Bylo samozřejmě potřeba shánět peníze, nejen na materiál, ale také na samotné slavnostní odhalení,“ líčí Jiří Němec. „Vzal jsem si batůžek a začal chodit po lidech a firmách vysvětlovat, na co potřebuju peníze. Někoho mě líčení oslovilo, ale nedal nic, protože neměl, jiného neoslovilo, ale naštěstí se našlo dost takových, kteří se rozhodli mi pomoci. Na tom, že se podařilo všechno dotáhnout do konce, tak má zásluhu spousta lidí, jimž patří můj dík. Jsem rád, že se v Boleboří mohla uskutečnit zajímavá kulturní akce.“

K zajímavosti sobotního odpoledne nesporně přispěl hlavní umělecký host, punkrocková legenda, plzeňská kapela Znouzectnost. Předskokana jí dělal místní písničkář Petr Dvořák. „Právě Petr to zpunktoval. Upeklo se to, jak jinak, v hospodě u piva. Vymýšleli jsme, čím akci ozvláštnit, a on řekl, že se zná s kytaristou této skupiny. Napřed to trochu vázlo na penězích, ale já jsem chtěl, aby to odhalení bylo pořádné. Chtěl jsem něco, co se bude líbit, co přitáhne lidi a zároveň to není nic tuctového, a nakonec vše klaplo. A stálo to za to - konečně tu na horách zahrála kapela jiného žánru než obvykle.“

Jak se ukázalo, bylo to rozhodnutí přínosné. Kapela přitáhla lidi a ti se dobře bavili, a když pak kapelník protagonistu „vytáhl“ na podium, ten gestem znovu vyjádřil poděkování všem, kteří se na organizaci dne podíleli. Závěrem svého ohlédnutí za výjimečným dnem Jiří Němec naznačil, že by nevšední kulturní akce v Boleboří nemusela být naposled. „Když jsme s kamarády připravovali program, shodli jsme se, že by bylo dobré, aby se tady nahoře něco dělo častěji. Dokonce jsme se dohodli na vytvoření jakéhosi kulturního spolku, který by podobné akce inicioval, takže uvidíme do budoucna.“

Mladý umělec tak vlastně svým úsilím potvrzuje základní myšlenku svého díla – věčný boj, který je protikladem ke stagnaci. Podaří se nadšenčům v rámci tohoto souboje poklidnou horskou obec oživit? Tanec andělů na jejím okraji se zdá být nepřehlédnutelným signálem tohoto úsilí, nezbyvá než držet palce...



## Fotokronika: co se kde šustlo

### Výstava obrazů Františka Linharta



Výtvarná tvorba Františka Linharta je k vidění v galerii zámku Červený hrádek. František Linhart (na snímku vlevo) neodložil malířskou paletu ani v sedmdesátí osmi letech. Komentáře k jeho dílu se na vernisáži ujal akademický malíř Kamil Sopko (vpravo), jehož s dnešním klientem domova pro seniory poji spolupráce ve Výtvarném společenství Chomutov. Zasloužil se o výstavu SSSR v Parku kultury a oddechu v Praze. Členové SPB spolupracují při organizaci oslav, pomáhají brigádami i při polních a jiných pracích.

Foto Michal Šáda

## Jirkov poprvé na plzeňském veletrhu



Jirkov se letos poprvé prezentoval na mezinárodním veletrhu cestovního ruchu ITEP 2010, který pořádá Plzeňský kraj. Tento veletrh si za šest let svého konání získal renomé a vydobyl významné místo mezi podobnými regionálními veletrhy díky nápaditému doprovodnému programu a širokému spektru vystavovatelů. Jirkov sem přijel lákat turisty na svůj zámek, do historických sklepů, do Kludského vily, na věž a nově vybudované sportoviště. Na snímku pracovnice městského úřadu, která má na starosti propagaci, Andrea Karlovská.

Foto Jitka Viziová

## Strašidel přišlo mnohem víc než vloni



O polovinu více dětí než vloni, celkem 157, mělo odvahu vyzvednout si soutěžní kupon a vstoupit do temných koutů areálu Domu dětí a mládeže Paraplíčko. Tam v úterý 2. listopadu večer strašilo. Po lampionovém průvodu v maskách děti mohly soutěžit a rejdit, opékat si burty. Odměnou za účast v soutěžích jim byl nejen závěrečný ohňostroj, ale velká škála hraček ve strašidelném obchůdku. Akce byla pořádána za podpory města Jirkova.

Foto archiv DDM

Retro sloupek - Čím žil Jirkov před půl stoletím Retro sloupek - Vzpomínky Jirkováků Retro sloupek

## Listování kronikou města - rok 1960 - IX.

Z nejdůležitějších událostí celostátního a světového významu zaznamenáváme: V listopadu 1960 konala se v Moskvě porada představitelů komunistických a dělnických stran, kteří se zúčastnili oslav 43. výročí VŘSR. Porady se účastnily delegace 81 stran. Vydáno „Prohlášení porady komunistických a dělnických stran“ a „Výzva k národům celého světa.“

### Svaz protifašistických bojovníků

SPB má 62 členů. Předsedou je s. Bohumil Ježek, jednatelem s. Jan Svoboda. SPB je vlastníkem Národního domu, v něm má i spolkovou místnost. V dubnu uspořádal SPB Týden boje proti fašismu. Na školách uspořádány tři přednášky, a to o významu bitvy u Dukly, o Slovenském národním povstání a o Velké říjnové revoluci. Organizovány byly zájezdy do Terezína a Lidic a na výstavu SSSR v Parku kultury a oddechu v Praze. Členové SPB spolupracují při organizaci oslav, pomáhají brigádami i při polních a jiných pracích.

### Čsl. Červený kříž

Čsl. Červený kříž pracoval v r. 1960 odděleně ve dvou obvodech (I. a III.), jež jsou stanoveny podle obvodů lé-



Členky Červeného kříže nemohly chybět v prvomájovém průvodu.

kařských. Obvod II. zatím nepracoval (zahrnuje nové sídliště U nádraží).

Na počátku roku měla skupina ČSČK 349, koncem roku 420 členů (I. obvod 209 členů, 3. obvod 211 členů).

Pro lepší spolupráci všech obvodů je ustaven městský výbor ČSČK. Předsedou je dr. Plička, místopředsedou dr. Procházka. Členy výboru jsou předsedové jirkovských i venkovských skupin. Lékařský obvod každého lékaře zahrnuje totiž i některé venkovské obce.

### Z činnosti ČSČK:

V týdnu ČSČK ve dnech 19. - 25. zá-

ří se zúčastnily 2 zdravotnické družiny soutěže o nejlepší družinu v okrese. Umístily se na 4. a 8. místě. Členové ČSČK prováděli na školách školení BPZO I. stupně. Zdravotnické družiny školních dětí ve všech třech škol se účastnily okresní soutěže. Žáci z 2. ZDŠ se umístili na druhém místě.

ČSČK se věnuje i náborem dárců krve NTS (národní transfusní služba). Členové ČSČK zpracovávají relace do místního rozhlasu, pořádají zdravotnické přednášky, podílejí se i na zajišťování školení CO (civilní obrany).

## Vzpomínky Jirkováků - pantofle od Hrkala aneb vyber si: Šulista nebo Zmrhal?

Naši byli původně „ze kšeftu“. Táta dostal po válce trafikku a když jí v 50. letech vrátil a nastoupil na šachtu, mamka v jiné trafice, už v rámci národního podniku, dosloužila do důchodu. Já už si to pochopitelně nepamatuju, ale zřejmě po válce patřili do vrstvy drobných živnostníků, co se znali všichni navzájem. A přestože tu byly Maso – uzeniny, Drogerie, Narpa (pro nepamětníky – papírnictví), Snaha (opravná obuv), když mě pro něco poslali, tak ne někam, ale za někým. A tak to bylo Skoč k Hrkalovi pro pantofle, k Muritovi pro lepidlo, k Baťovi pro tkaničky... Dva posledně jmenovaná se lišili tím, že na rozdíl od starého drogisty pana Murita, co nosil baretku na stranu jako nějaký voják, Baťa tu nebyl fyzicky přítomen. Co je spojovalo, bylo to, že kdysi jim něco patřilo a teď už ne.

Ještě za někým jsem chodil, ač velmi nerad. Počátkem puberty mi přestávalo být jedno, co mám na hlavě, přesněji řečeno, jak je to dlouhé. (Ta bláhovost mládí, bazírující na takovýchto maličkostech, říkám si dnes, takřka plešatý). Táta, stará škola, nepřipouštěl na toto téma příliš debaty. Tady máš pět pade, du na šichtu, až se vrátím, ať seš ostríhanej! Párkrát jsem v kadeřnictví v Nových Ervénicích tuto sumu dle něj utratil zbytečně - přemluvil jsem paní holičku, aby mi jen zarovnala ofinu a navlhčila vlasy. Pak tátu přešla trpělivost a to znamenalo návrat do starého Jirkova. Dyť já sem u toho holiče byl, tatí... Vyhozený peníze – vyber si, pudeš k Šulistovi nebo ke Zmrhalovi! A já du s tebou! Ta potupa - jít s tátou k holiči... Nazdar Fando (nebo jak se jmenoval), hele tady vedu kluka, vem mi ho pořádně, žádný šolicháni! Jasně Mišo, bez obav! A taky že jo! Jeden

měl holičství naproti Pražáků, druhý u kostela, co je dnes sázková kancelář – už nevím, kdo byl kdo, ale jedno vím – Zmrhal nebo Šulista – domů jsem šel se slzami na krajíčku a vzadu mě záblo na holý temeno skoro až nahoru. Prej do vytracena – dyť to bylo skoro dohola! Ta nesmělá patička šejdrem přes čelo to měla zachránit? A s tím pak jít druhý den do školy... Naštěstí to bylo stejné i v jiných rodinách, takže jsme chodili „vypleškaný“ skoro všichni.

Vedle Baty a Murita byl Zouzalík – řezník. Tam jsem moc nechodil, jen občas – skoč k Zouzalíkovi, řekni, že jsi z trafiky, mám tam balíček něčeho dobrého.

Tímto se mé vzpomínky na živnostníky, kteří už vlastně živnostníky nebyli, posouvají k síti socialistického obchodování. Vždycky se říkalo, že z neprávě plynulého zásobování trhu těží nejvíc řezníci a zelináři. Jenže tenkrát měl co nabídnout každý, kdo stál za pultem. Já jsem měl na starosti jen nákupy běžných věcí, podpultovky sháněla mamka, takže moc nevím, o co šlo, ale zato vím, co mohla poskytnout ona. Nejdřív, ještě v 60. letech byly úzkým profilem rakouské benzinové zapalovače, a pak snad byly někdy nedostatkové kamínky do nich. Taký některé časopisy, kterých se nedalo objednat tolik, kolik by se prodalo. Myslím, že to bylo 100+1, některé odborné časopisy a pak snad nějaké ty ženské hlouposti o štrykování. No a tak některý časopis přišel na pult v jednom exempláři, aby se neřeklo, že tam nebyl. Na Vánoce byl zájem o ameriky, zejména některé druhy které nebyly k mání vždy, například „ty s velbloudem“, astorky, chesterfieldky nebo phillipmorrisky v umělohmotné krabici (!) - napadlo už někoho, že americké cigarety jsou snad jediný

artikl, jehož cena za posledních dvacet let nezdesateronásobila? Taký různé exkluzivní zapalovače. A když se začaly dělat sparty v tvrdý krabice, ty se na pultě snad vůbec neobjevily – pravda, možná s výjimkou předvánoční doby. Byli prostě lidi, kteří za „tvrdý sparty“, co stály osm korun, dávali deset, a to přece nešlo normálně. Takže otázka Máte tvrdý? byla vlastně zbytečná. Ale když to byl ten správný člověk a počkal, až v krámu nikdo nebyl... Dýška v trafice – kdo to kdy viděl? Já jo. A když jsem se nad tím s dětskou naivitou pozastavil, dostával jsem odpovědi typu dělají to všichni, tak to prostě chodí... A ono to v podstatě tak bylo - podpultový prodej byl normální součástí obchodu a lidé s tím byli smíření, takže kdekdo hleděl něco nabídnout a zapojit se do systému.

Podpultovky, co sehnala mamka, byly, jak už jsem říkal, zřejmě pod mou rozlišovací schopností. Až na dvě výjimky, které mi utkvěly v paměti. Někdy přišla: mám vočka! Takový hrozný slavný kousky rybiček uprostřed s nějakým hráškem - co na tom bylo tak zvláštního? Nic, jen to prostě nebylo k mání. A před vánocema vždycky přinesla se slavnostním výrazem ve tváři modrou krabicičku: To mám od holek z mlíčňáku – dánskej sýr! Buko se jmenoval. Co na tom, že nebyl nic moc (něco jako Lučina a já tyhle žervé věci moc nemusím), jednou to bylo zboží ze Západu, tak se to kupovalo, protože to neměl kadeř. A abychom mamce nekazili radost, tak jsme předstírali, že je to super...

Dnes je Buko sýr jedním ze stovky jiných v regále marketu a jasně že po něm nesáhnu. Ale jsou věci, co bych si pořádl rád a nejde to, protože je prostě odnes' čas. Třeba takový pantofle od Hrkala - ty něco vydržely... Im

# KULTURNÍ KALENDÁŘ

**DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE** informace na telefonu 474 654 313

22. - 26. 11. Prodejní výstava hraček a knih.  
Neděle 5. 12. 15 hodin. Mikulášská nadílka. Kulturní dům Jirkov

**ZÁKLADNÍ UMĚLECKÁ ŠKOLA** informace na telefonu 474 654 077

Čtvrtek 25. 11. 18 hodin. Hudební dostaveníčko žáků a jejich učitelů. Koncertní sál školy.  
Čtvrtek 25. 11. 18 hodin. Mikulášský koncert. Koncertní sál školy.  
Čtvrtek 2. 12. 17 hodin. Výstava výtvarného oboru Vánoční koleda.  
Čtvrtek 2. 12. 18 hodin. Vánoční koncert žáků. Koncertní sál školy.

**KULTURNÍ DŮM JIRKOV** informace na telefonu 474 654 265

Pátek 17. 12. 17 hodin. Vánoční koncert - Ženský komorní sbor. Sakrální a vánoční hudba.

**KVIZ** informace na telefonu 474 684 560

9. 10. - 26. 11. Kuky se vrací. Výstava figurek, rekvizit a kulis ke známému filmu. Zámek Červený hrádek.  
Sobota 18. 12. Vánoční trhy. Prodejní stánky s vánočním sortimentem, ale i široká nabídka různého zboží, doprovodný program pro děti i dospělé. Zámek Červený hrádek.

**GALERIE JIRKOV** informace na telefonu 607 842 291

Neděle 21. 11. 15 hodin. Vernisáž výstavy Zdeňka Ježka Rady - Kytary a kříže. Zajímavé ztvárnění neobvyklých témat.

**MĚSTSKÁ KNIHOVNA** informace na telefonu 607 842 291

Sobota 27. 11. 9 - 15 hodin. Den pro dětskou knihu. Prodej nových knih pro děti, registrace dětských čtenářů zdarma, časovka ve skládání puzzle, Pišeme Ježíškovi.

## PROGRAM KINA

| ROOSEVELTOVA 704, WWW.KINOJIRKOV.NAINTERNETUL.CZ, TEL.: 474 680 337  |                                                                                     |  |  |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| Čtvrtek 25. 11. 17.30 a 19.30 hodin                                  | Pátek 10. 12. 15.30, 17.30, 19.30 hodin                                             |  |  |
| <b>Bastardi</b> - dramatický příběh ČR, 69 Kč                        | <b>Román pro muže</b> - komedie ČR, 69 Kč                                           |  |  |
| Pátek 26. 11. 15.00, 17.30, 20.00 hodin                              | Sobota 11. 12. 17.30 a 19.30 hodin                                                  |  |  |
| <b>Ženy v pokušení</b> - komedie ČR, 69 Kč                           | <b>Scott Pilgrim proti zbytku světa</b> - bláznivá akční fantasy komedie USA, 69 Kč |  |  |
| Sobota 27. 11. 14.00 a 17.00 hodin                                   | Pátek 17. 12. 17.30 a 19.30 hodin                                                   |  |  |
| <b>Karate Kid</b> - akční příběh USA, 69 Kč                          | <b>Největší z Čechů</b> - komedie ČR, 69 Kč                                         |  |  |
| Sobota 27. 11. 20.00 hodin                                           | Sobota 18. 12. 17.30 a 20.00 hodin                                                  |  |  |
| <b>Kajínek</b> - akční thriller ČR, 69 Kč                            | <b>Jíst, meditovat, milovat</b> - romant. USA,                                      |  |  |
| Čtvrtek 2. 12. 17.30 a 20.00 hodin                                   |                                                                                     |  |  |
| <b>Wall Street: Peníze nikdy nespí</b> - akční thriller USA, 69 Kč   |                                                                                     |  |  |
| Pátek 3. 12. 17.30 a 19.45 hodin                                     | <b>DĚTSKÁ PŘEDSTAVENÍ</b>                                                           |  |  |
| <b>Habermannův mlýn</b> - dramatický příběh ČR, 69 Kč                | Neděle 28. 11. 15.00 hodin                                                          |  |  |
| Sobota 4. 12. 15.30 a 17.30 hodin                                    | <b>Hvězda Betlémská</b> - pásmo pohádek, 45 Kč                                      |  |  |
| <b>Sammyho dobrodružství</b> - kreslený příběh USA, 69 Kč            | Neděle 5. 12. 15.00 hodin                                                           |  |  |
| Sobota 4. 12. 19.30 hodin                                            | <b>Vánoční sen</b> - pásmo pohádek, 45 Kč                                           |  |  |
| <b>Počátek</b> - akční fantasy USA, 69 Kč                            | Neděle 12. 12. 15.00 a 17.00 hodin                                                  |  |  |
| Čtvrtek 9. 12. 17.30 a 19.30 hodin                                   | <b>Shrek: zvonec a konec</b> - animovaná komedie USA, 49 Kč                         |  |  |
| <b>The Doors - When You're Strange</b> - hudební dokument USA, 69 Kč | Aktuální změny v programu při zájždění 3D projekce sledujte na www.                 |  |  |

Privítejte nový rok v novém kulturním domě!

Silvestrovská zábava v Kulturním domě Jirkov



Od 20 hodin. K tanci a poslechu zahraje kapela Čtvrtá cenová. Vstupné 300,- Kč. V ceně vstupenky přípitek a něco na zub. Rezervace vstupenek na tel: 474 654 265 nebo na Informačním centru Jirkov v Kostelní ulici

## Na adventu bude obří vánočka

Deset dní před vánocemi, ve dnech 13. a 14. prosince, proběhne v Kostelní ulici opět tradiční Jirkovský advent. Akci, na níž školáci a senioři prodávají své výrobky, přičemž výtěžek je určen na charitativní účely, bude jako obvykle doplňovat kulturní program. Vždy od 15 hodin vystoupí žáci jirkovských škol i školáků z partnerského Brand-Erbisdorfu (po oba dny od 15 hodin). Samotný prodej bude zahájen v pondělí 13. prosince v 10 hodin, slavnostní zahájení adventu proběhne ve 14.30 nakrojením třímetrové vánočky, upečené v kuchyni ZŠ Krušnohorská. Po oba dny si malé děti budou moci něco pěkného vyrobit v adventních dílnách.

Chystáte kulturní nebo sportovní akci? Dejte vědět ostatním!

Městský úřad vydává dvouměsíční přehled kulturních a sportovních událostí a nabízí bezplatné uveřejnění v kalendáři akcí i na webu města.

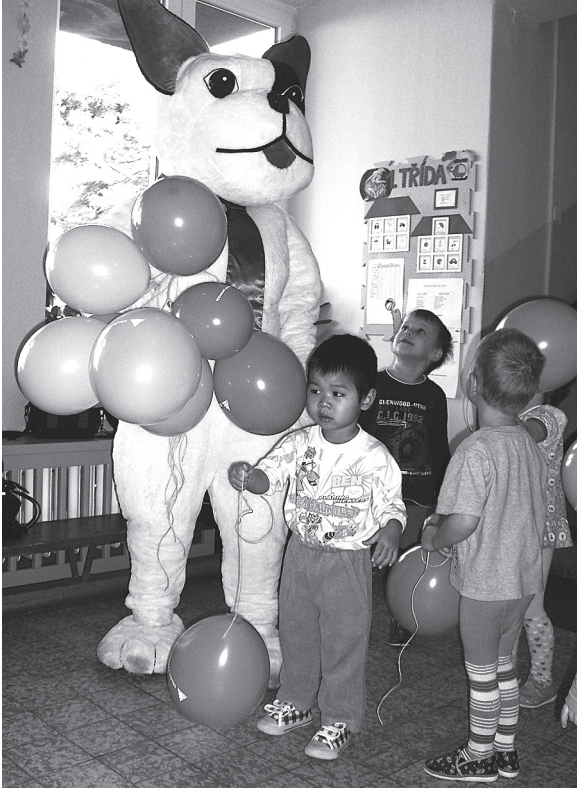
Kontakt: Odbor rozvoje a vztahů s veřejností - A. Karlovská, náměstí Dr. E. Beneše 1, Jirkov 431 11, tel.: 474 616 481 e-mail: a.karlovska@jirkov.cz. http://www.jirkov.cz/kalendar-akci/

## Ohňostroj ohlásí, že se blíží Vánoce

V pátek 3. prosince bude rozsvícena vánoční výzdoba města a vánoční strom na náměstí. Tomuto předvánočnímu signálu budou, rovněž na náměstí, předcházet mikulášské trhy od deseti hodin. Rozsvícení výzdoby v 18.30 vyvrcholí jako obvykle oblíbeným ohňostrojem.

Napsali jste nám... Napsali jste nám... Napsali jste nám... Napsali jste nám... Napsali jste nám...

## Jirkovské mateřinky navštěvuje pes Mopy



Pobavit a rozveselit děti z Jirkova se nyní rozhodla také Modrá pyramida stavební spořitelna, a. s.. Během listopadu a prosince navštíví známý pes Mopy jirkovské mateřské školy a nevynechá ani Mateřské centrum fungující pod občanským sdružením Archa 777. Děti se mohou těšit na dopoledne plné zábavy. Nedílnou a dětmi velmi oblíbenou součástí programu je focení s plyšovým Mopym v nadlidské velikosti. Zástupci Modré pyramidy mají pro děti také připravenou výtvarnou soutěž o lákavé ceny. Navíc každé dítě, které se zúčastní a namaluje obrázek, získává automaticky dárek. Fotografie společně s tímto finančně zajímavým dárkem si mohou děti spolu se svými rodiči vyzvednout v kanceláři Modré pyramidy, kterou najdou naproti kinu Jirkov. Podobné akce již Modrá pyramida realizovala v Kadani a Klášterci nad Ohří, v Jirkově jako první zavítal pes Mopy do školky v ulici J. K. Tyla (na snímku). Proč takové akce připravují? Odpověď nám poskytla oblastní ředitelka Petra Halvová: „Rádi bychom se zapojili do veřejného života lidí postupně ve všech městech, kde působíme. Vnímáme to jako příležitost poznat potřeby místních lidí, možná jim poté i lépe pomoci. Věříme, že se nám podaří navázat s místními organizacemi trvalou spolupráci a do budoucna se s obyvateli Jirkova budeme vídat třeba i na větších akcích.“ Pavlína Leharová

## Čtyřnozí terapeuti seniory potěšili

Nezapomenutelné odpoledne prožili členové Senior klubu v úterý 9. listopadu. Klub navštívili se svými čtyřmi pesky pracovníci obecně prospěšné společnosti Anitera, a to Iva Bajterová a Ladislav Pozdníček, oba canisterapeuti. Předvedli ukázky této léčebné metody, kterou pomáhají zlepšovat zdraví i psychiku postiženým dětem i dospělým, zejména seniorům. Právě hemžení nastalo v závěru besedy, kdy jsme si mohli čtyřnohé terapeuty odměnit za jejich výkony 0 oblíbeným mlskem. Těšila nás přítulnost psů. Mohli jsme se jich bez obav dotýkat, hladit a muchlovat. Obdivovali jsme trpělivost terapeutů i pejsků a uvědomili si, jak záslužnou činnost vykonávají. Alena Kollerová, Seniorklub Jirkov



Ukázky terapie sledovali všichni se zaujetím. Mezi psy, kteří s canisterapeuty jirkovské seniory navštívili, byla fenka peruánského naháče, (v popředí), teriér (vlevo) a dvě feny labradorského retrievra. Foto Ladislav Pozdníček

# Jaký byl fotbalový podzim v Jirkově?



*Už je tam! Všechny hlavy se otáčí za míčem, který právě končí v síti domácích (hrajících v černém). Snímek z derby Ervěnic B s 1. SK Jirkov. zachycuje vyrovnávací gól, který vsílil čtvrt hodiny před koncem Ameti Driton. Foto LM*

## První část sezony 2010/2011 skončila, je čas na její bilanci z hlediska jirkovských klubů.

V TJ VČSA Ervěnice mohou být spokojeni s mládím. „Práce se začíná rozjíždět, přípravky i žáci mají slušné výsledky, jsou vesměs v popředí svých soutěží,“ říká sekretář klubu Miroslav Šístek. „Nadějně jsou zejména výkony dorostu, chtěli bychom vybojovat postup do kraje.“ Horší je to s A týmem dospělých, který krajskou soutěž (1. A třídu skupinu B) hraje. Jak Šístek poznamenal, nevedou se mu zápasy venku, takže se pohybuje v pásmu sestupu. „Chceme se dát přes zimu dohromady, abychom mohli hrát střed.“ Ervěnické

běčko hraje okresní přebor, kde jsou jeho soupeři další dva jirkovské kluby. Zatím z tohoto měření sil vychází nej-líp, přezimuje na čtvrté příčce. „V tomto mužstvu chceme vytvořit podmínky k růstu především mladým hráčům. Je to mladý tým, řekl bych, že má věkový průměr kolem třiačtyřiceti let, takže jeho čtvrtou pozici považují za slušné umístění,“ dodal ervěnický sekretář.

Těsně za B mužstvem Ervěnic, páté, skončily FK Kyjice. „Je to skvělé, hrajeme vršek tabulky, stejně jako vloni,“ konstatuje předseda klubu Jiří Lacina. „Navíc dorostenci jsou ve své soutěži třetí, takže spokojenost velká, a žáci druzí, takže obrovská.“

Opačně se na odehranou část sezony dívají v Březenci. 1. SK Jirkov v ní skončil sedmý. „Podzim nám nevyšel jak jsme si představovali, chtěli jsme se umístit do pátého místa,“ říká funkcionář klubu Jaroslav Cingel. Příčiny toho, že mužstvo zaostalo za očekáváním, vidí v tom, že se nepodařilo vytvořit konsolidovaný tým. „Podepsaly se na tom jak nemoci, tak nedisciplinovanost jednotlivých hráčů, kteří tým zatěžovali disciplinárními tresty. Navíc někteří z mladých, které jsme zařadili do sestavy, nesplnili naše očekávání.“ A cíl na jaro? Ten je podle Cingela jasný - dostat se zpátky do předních pozic.

## Je tu nový sportovní oddíl, zaměřený na mládež

Občanské sdružení Dům v Krušných horách, zaměřené na volnočasové aktivity mládeže, založilo nový sportovní oddíl. Do rodiny jirkovských sportů přibyla lehká atletika.

„Děti dnes mají málo pohybu. Dali jsme si za cíl je rozhýbat,“ říká předseda sdružení Martin Hájevský, který pracuje jako správce nového sportoviště u ZŠ Krušnohorská. Právě s tímto hřištěm je spojena nová aktivita. Zatím tu pracují se skupinou deseti dětí. „Zaměřujeme se na všeobecný rozvoj dovedností, na rychlost a obratnost. Nemáme zatím žádné ambice vychovávat olympioniky, spíš nám jde o to vštěpit našim svěřencům zdravý životní styl. Ale pokud děti vydrží, samozřejmě se nebráníme možnosti, že by to někdo mohl dotáhnout dál,“ říká Hájevský.

Tyto úvahy jsou ale předčasné, protože nový oddíl je teprve na začátku cesty. „Musíme postupně získat potřebné vybavení - míče, medicinbaly, překážky, startovací bloky- to vše jsou velmi drahé položky. Zatím musíme vystačit



*Začínající atleti při tréninku. Zleva Kristýna Hájevská, Matěj Kopecký, Adam Klepřík a Matěj Houdek. Foto Luboš Mizun*

## Oddíl atletiky hledá nové členy

Tréninky probíhají na novém hřišti s umělým povrchem: pondělí a čtvrtek. Pro děti z 1. - 4. třídy od 14:00 do 15:00 hodin, pro děti z 5. - 9. třídy od 15:00 do 16:30 hodin. Pro juniory a dospělé od 16:30 do 18:00 hodin. Poplatek 200 Kč měsíčně, platí se vždy na celé pololetí. V zimním období budou tréninky probíhat také v tělocvičně. Přihlášky: osobně v době tréninku nebo na e-mailu: martinhajevsky@seznam.cz

s tím nejzákladnějším, koulemi, míčky, kužely a podobnými drobnými pomůckami. Další vývoj bude záviset na zájmu dětí,“ dodává Martin Hájevský.

Žakovská lehká atletika v Jirkově patřila před desetiletími mezi nejlepší v republice. Podaří se na tuto tradici navázat? Nemáte doma šikovného kluka nebo děvče, které by se do sympatického rozšíření sportovních aktivit v našem městě mohl či mohla zapojit?

## Město Jirkov a Městská majetková Jirkov s.r.o. Nabídka využití sportovišť pro občany a organizace



### Charakteristika sportovišť:

Kopaná – hřiště s umělým povrchem III. generace o rozměrech 90 x 55 m

Atletika - 2 atletické dráhy s umělým povrchem délky 350 m, 4 atletické dráhy pro sprint v délce 60 m, sektor pro skok daleký a trojskok s rozběžištěm s umělým povrchem CONIPUR, sektor pro vrh koulí.

Míčové hry – 2x víceúčelové hřiště pro tenis, volejbal, košíkovou, atd. s umělým povrchem CONIPUR.

Provozní doba Po – Pá od 8:00 do 22:00 hodin.

Se zájemci projednáme jejich požadavky na využívání sportovišť při osobním jednání.

Další informace na: [www.sportjirkov.cz](http://www.sportjirkov.cz)

Kontakt: Bc. Martin Hájevský

e-mail: [sportjirkov@gmail.com](mailto:sportjirkov@gmail.com)

tel.: 723 792 559

**PŘIJĎTE SI PRO K NÁM DO KONCE ROKU PRO VAŠE BONUSY!!!**

- > % navíc u smlouvy na stavební spoření
- > smlouvy na stavební spoření zdarma
- > úvěry i pro neklienty
- > akce přímo na míru

**PŘIJĎTE SE K NÁM INFORMOVAT O PRÁVĚ PROBÍHAJÍCÍCH AKCÍCH**

Od Po do Pá (9 hod – 18 hod)  
k nám na pobočku  
**Rooseveltova 5, 431 11 Jirkov**  
Telefon: 474 332 371



## Jirkovské noviny

Měsíčník pro obyvatele Jirkovska

Vydavatel: Město Jirkov. Povoleno Okresním úřadem v Chomutově, referátem kultury reg. zn. MK ČR E 12007. Náklad 2 000 kusů. Pověřený šéfredaktor: Mgr. Luboš Mizun

Sídlo redakce: Městský úřad Jirkov, náměstí Dr. Edv. Beneše 1 (odbor RVV, kancelář č. 41), 474 616 481, [jirkovske.noviny@jirkov.cz](mailto:jirkovske.noviny@jirkov.cz), [www.jirkov.cz/jirkovske-noviny](http://www.jirkov.cz/jirkovske-noviny).

Redakční rada: Jaroslav Cingel, Mgr. Bedřich Fryč, Bc. Jiří Kordanič, Milena Sailerová

Tisk: Tiskárna AKORD Chomutov, s. r. o.

Příjem příspěvků a inzerce v redakci. Nevyžádané materiály se nevracejí, redakce si vyhrazuje právo na krácení příspěvků. Neoznačené materiály jsou redakční. Zveřejněné články nemusejí být vždy shodné s názorem redakce. Za obsahovou správnost ručí autoři. JN vychází zpravidla 3. středu v měsíci, uzávěrka je 2. středu v měsíci. Distribuce: Vlastní na vybraných místech.